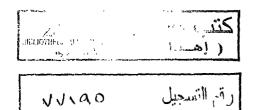


اهداءات ۲۰۰۲ المجلس الوطنيي الثقافة و الفنون و الأدبع- الكويت nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

7.25.47



وزارة التربية إدارة المكتبات (سلسلة تبسيط علوم المكتبات) (٧)





الفهرسة الموضوعية

اعــــداد محـمد محـمد بدوي إشراف ومراجعة د. أحمد عبدالله العلي

1991



قائمة المحتويات

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

٦	ការប្រា
	تعریف
	التحليل الموضوعي بين التصنيف ورؤوس الموضوعات
۱۳	خطوات التحليل الموضوعي إستراتيجية رؤوس الموضوعات
	أشكال رووس الموضوعات
	الاحالات في رؤوس الموضوعات الحواشي في رؤوس الموضوعات الحواشي في رؤوس الموضوعات
**	علامات الترقيم في رؤوس الموضوعات
	عرض لأهم قوائم رؤوس الموضوعات
	قائمة مكتبة الكونجرس
	قائمة سيرز
٣٣	قوائم رؤوس الموضوعات العربية
	قائمة رؤوس الموضوعات العربية في العلوم الاجتماعية
	قائمة رؤوس موضوعات علوم الدين الاسلامي
	قائمة الخازندار
	 الاستراتيجية العامة القائمة الخازندار
-	 رؤوس الموضوعات القياسية المستخدمة أشكال رؤوس الموضوعات المستخدمة
	— التفريعات المستخدمة
	- الاحالات المستخدمة - الاحالات المستخدمة
	الإخلال المستخدمة
	- علامات الترقيم المستخدمة
۲ ۱ ٤٦	- عدمات الترفيم المستخدمة - الطباعة
٤V	قائمة المراجع



onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

سلسلة تبسيط علوم المكتبات

انطلاقاً من حرص ادارة المكتبات الدائم على نشر الثقافة المكتبية بين مختلف أفراد المجتمع

بصفة عامة وأفراد المجتمع المكتبى والمعلوماتي بصفة خاصة، تقوم الإدارة بنشر هذه السلسلة

لتغطى من خلالها الموضوعات المكتبية الهامة والمستحدثة، مع التركيز على الموضوعات ذات الصلة

بالمكتبة المدرسية، ومساندة المنهج المدرسي الذي يعد المحور الإساسي للعملية التعليمية، والذي

يتوقف نجاحه أيضاً على مدى الدعم المكتبي له، ومدى ما يقدم لمساندته من خدمات المعلومات.

وتعد إصدارات هذه السلسلة بالشكل الذي يكفل إمداد العاملين في حقل الخدمات المكتبية

بكل ما يهمهم، وكل ما من شانه رفع قدراتهم العلمية والعملية، ومتابعة الجديد في مجال عملهم،

مما يوفر لهم أحد سبل تقديم خدمات أفضل، ومن ثم تحقيق أهداف المكتبات التي يعملون بها، كما

تقدم السلسلة للمعلم وغيره من أفراد المجتمع مورداً ثقافياً يساعدهم في التعرف على الكثير من

خدمات المكتبات والمعلومات التي يحتاجونها، والتي تساعدهم على تنمية قدراتهم الثقافية

والعسمليسة، وتزودهم بالمهارات اللازمية لاستخدام المكتبية استخداما وظيفياً.

والله الموفق...

مدير ادارة المكتبات

أحمد عمران الجمعة

_ 0 _

تقديم .

كانت المكتبات قبل ثورة المعلومات محدودة في مواردها ومقتنياتها بحيث يمكن لأمين المكتبة تحديد مكان وجود كتاب ما معتمدا على ذاكرته وأدواته البسيطة ، بيد أننا الآن وبعد هذه الثورة العظيمة أصبحنا أمام مكتبات مليونية ، ليس فقط على مستوى المكتبات الوطنية أو المكتبات الجامعية بل أيضا على مستوى المكتبات المتخصصة والعامة . ومن ثم أصبح مستحيلا على أية ذاكرة بشرية أن تحدد مكان وجود كتاب معين داخل المكتبة ، فضلا عن الاحاطة بما يوجد بها من كتب لمولف معين أو في موضوع بالذات . وبالتالي كان لابد من إعداد وإتخاذ الوسائل للسيطرة الكاملة على ما يوجد بالمكتبة من أوعية للمعلومات، وتحديد مكان وجود كل منها بدقة متناهية لتيسير الوصول الى أي قطعة بأسرع ما يمكن وبأقل مجهود يبذل . هذه السبل التي تصطنع للسيطرة الكاملة على أوعية المعلومات داخل المكتبة تعرف فنيا ومهنيا بالفهرسة ، والأدوات التي تنتج عن هذه العمليات الفنية المهنية تعرف بالفهارس ، ونطلق على من يتوفر على هذه العمليات ويعد تلك الأدوات المفهرسين .

تعریف ،

الفهرسة إصطلاحا تعنى وصف المواد التى تقتنيها المكتبة وصفا خارجيا وداخليا دقيقا بحيث يتيسر تكوين صورة مصغرة عن أى منها سلفا ، كما يتيسر الوصول الى أيها داخل المكتبة وتحديد مكانها بدقة لتوفير وقت الباحث وجهده ، وهذا ما يجعل الفهرسة عصب العمل المكتبى فى العصر الحديث .

ولما كانت الفهرسة تصف المواد وصفا خارجيا وداخليا فإنها فنيا ومهنيا تقسم الى قسمين (أ) فهرسة وصفية وتعنى بوصف الكيان المادى أو الجوانب الخارجية فى الوعاء (ب) فهرسة موضوعية وتعنى بوصف الكيان الموضوعى أو المحتوى الفكرى فى الوعاء وهو ما نسميه بالوصف الداخلى ، وهذا الوصف الموضوعى يمكن الوصول اليه بعمليتين فنيتين هما التصنيف ورؤوس الموضوعات .

وثمرة الوصف (الفهرسة) مفتاح أو أداة بحث تعرف فنيا بالفهرس ، إذ هو مرآة أو منظار يرى به القارئ أو الباحث مقتنيات المكتبة ويحدد مكان كل منها قبل الخوض في هذا الخضم المتلاحم من مصادر المعلومات . وهذا الفهرس يفيد القارئ في إتجاهات عديدة منها :

- انه یفید القارئ الذی یطلب أعمال مؤلف بعینه أو بعض منها .
 - 2- إنه يفيد القارئ الذي يبحث عن عنوان معين.

- 3- إنه يفيد القارئ الذي لا يهمه مؤلف ولا عنوان بل يبحث عن مادة علمية في موضوع بالذات يرغب القراءة فيه . وهذا هو المحك الحقيقي لمكتبات العصر الحديث ، حيث البحث في موضوع معين هو بغية رواد المكتبة في الوقت الراهن ويمثل 90٪ من خدمات أي مكتبة أو مركز معلومات .
- 4- إنه يفيد القارئ الذي يريد معلومات ببليوجرافية عن كتاب معين وحسب، وهو مل نعبر عنه عادة بالاعلام الببليوجرافي البحت كان يطلب القارئ تاريخ نشر كتاب محدد أو ناشره أو مكان نشره أو عدد صفحاته أو تاريخه الببليوجرافي ... اللخ .

وتحقيقا لكل هذه الفوائد والأغراض كمان لابد من تنوع الفهارس لمقابلة متطلبات القراء وإحتياجاتهم .

- 1- فهــرس المؤلف الذي ينتظم في سياق هجاني واحد كل المفردات بأسماء مؤلفيها طبقا لقواعد متفق عليها .
- 2- فهرس العنوان الذي ينتظم في سياق هجاني واحد كل المفردات طبقا لعناوينها حسب قواعد للترتيب متفق عليها .
- الفهرس الموضوعـــى الـــذى يحلــل مقتنيــات المكتبــة تحليـــلا موضوعيــا
 ويرتب المفردات تبعا لرؤوس موضوعات متفق عليها ترتيبا هجائيا .
- 4- وطالما أن الفهارس الثلاثة السابقة ترتب هجانيا بالمؤلف أو العنوان أو الموضوع فإنه من الممكن أن تتخرط هذه الفهارس جميعا في فهرس واحد ينتظمها في سياق واحد هجائي أيضا ويغنى عنها ويحقق كل الفواند المرجوة منها وزيادة ، هذا الفهرس يعرف بإسم "الفهرس القاموسي".
- 5- ولمــا كان الفهرس الموضوعي يرتب المفردات تبعاً لرووس موضوعات مرتبة هجانيا بحيث تتنفى العلاقات المنطقية بين الموضوعات التى تبعثرت في السياق الهجاني ، يلجأ التحليل الموضوعي الى مدخل آخر يحافظ على العلاقات المنطقية بين جزئيات المعرفة هذا المدخل هو التصنيف والفهرس الذي ينشأ نتيجة لهذا المدخل يعرف "بالفهرس المصنف".

هذه الانواع الخمسة من الفهارس نتعايش معا داخل المكتبات ومراكز المعلومات لسبب بسيط وجوهرى هو أن لكل منها فواند ووظانف يؤديها ولا يمكن لغيره أن يقوم بها .

التحليل الموضوعي بين التصنيف ورؤوس الموضوعات .

لقد كشفت در اسات إستخدام الفهرس عن أن النسبة الغالبة من الاستخدامات إنما تجنح نحو "البحث الموضوعي" ، أي تبحث عن مادة علمية في

موضوع معين بصرف النظر عن مؤلفيها أو عناوينها أو أى إعتبار آخر . وهناك مدخلان للتحليل الموضوعي لأوعية المعلومات ، المدخل الأول هو "التصنيف" والمدخل الثاني هو "رؤوس الموضوعات" ، ويتدرجان معا تحت إصطلاح "الفهرسة الموضوعية" .

1) التصنيف:

التصنيف إصطلاحا هو جمع الاشياء المتشابهة بحسب ما بينها من تشابه وهذا الجمع هو في نفس الوقت عزل للأشياء غير المتشابهة بحسب ما بينها من تنافر . وعندما نسحب هذا المعنى على عالم المعلومات فإنه يعنى وضع خطة منطقية لترتيب فروع المعرفة البشرية وجزنياتها ، ويتداعى هذا الترتيب من الفروع الأعم الى الفروع العامة الى الموضوعات الخاصة الى الجزئيات الأخص والاكثر خصوصية وهكذا نجد أنفسنا في النهاية أمام خريطة أو شجرة للمعرفة البشرية متماسكة ومحافظة على الروابط الطبيعية بين الموضوعات المختلفة . هذه الخريطة أو الشجرة نطلق عليها عادة خطة التصنيف أو نظام التصنيف . وعندما الاوعية إنما تصنف ، والأداة التي تنتج عن هذا النوع من التحليل الموضوعي إنما تسمى "الفهرس المصنف" .

ومن الطبيعى أن تختلف خطط التصنيف فيما بينها فى نظرتها الى المعرفة البشرية وترتيب جزئياتها وخلق العلاقات المنطقية بين هذه الجزئيات وربطها ببعضها فى كل متجانس ، ولذلك نجد أنفسنا أمام خطط تصنيف متعددة لكل منها فلسفتها وأسلوبها فى معالجة المعرفة البشرية ونسيجها .

ورغم تفاوت خطط التصنيف في عدد أقسام المعرفة وترتيب هذه الاقسام والعلاقات المنطقية بينها ، فإن ثمة خطوطا عريضة وخيوطا عامة تتفق فيها الخطط ، وعلى سبيل المثال لابد من وجود (رمز) يدل على الموضوع يغنى عنه عند التصنيف الفعلى ، وهذا الرمز قد يكون أرقام فقط أو حروف فقط ، وقد يكون مختلطا مزيجا من الارقام والحروف والعلامات . وتتفق الخطط أيضا في ضرورة وجود جداول بجزيئات المعرفة قد تندرج في خلاصات تنتهى بالتفاصيل الكاملة .

والكشافات الهجانية في خطط التصنيف من العلامات الاساسية فيها إذ طالما رتبت جزينات المعرفة داخل الجداول في تتابع منطقي وتدرج يعكس العلاقات بينها فإن الكشاف يرتب تلك الجزيئات في ترتيب هجاني وقرين كل منها رقم التصنيف الدال عليها لتيسير البحث عن موضوع معين لا نعرف على وجه اليقين مكانه داخل خريطة المعرفة البشرية في نظام التصنيف.

2) رؤوس الموضوعات:

ورؤوس الموضوعات بإعتبارها المدخل الثانى فى التحليل الموضوعى لمعتنيات المكتبة والبحث الموضوعى أو الاسترجاع الموضوعى للمعلومات الموجودة فى تلك المقتنيات إنما تنحو نحوا آخر مختلفا عن التصنيف ، وتعالج المعرفة البشرية بطريقة أخرى ، فهى عبارة عن تفتيت دقيق للمعرفة البشرية الى جزئيات صغيرة وتسمية هذه الجزئيات تسميات مقننة ثم ترتيب تلك الجزئيات فى ترتيب هجائى محض ، وإذا كان التصنيف الذى يرتب جزئيات المعرفة ترتيبا منطقيا ينتج عنه "خطة تصنيف أو نظام تصنيف" ، فإن رؤوس الموضوعات بترتيبها الهجائى لجزئيات المعرفة البشرية تنتج لنا "قائمة رؤوس الموضوعات" وعندما تحلل أوعية المعلومات طبقا لذلك فإنها إنما تفهرس موضوعيا ، والأداة التي تنتج عن ذلك النوع من التحليل الموضوعي إنما تسمى "الفهرس الموضوعي" .

ولما كانت السمة الاساسية في رؤوس الموضوعات هي التعبير عن موضوع الوعاء بكلمات أو ألفاظ على عكس التصنيف الذي يعبر عن موضوع الوعاء برمز (رقم أو حرف أو رقم وحرف) كان لابد من تعدد قوائم رؤوس الموضوعات التي تعالج المعرفة البشرية ، على نحو التعدد الذي صادفناه من قبل في خطط التصنيف . هذا التعدد جاء نتيجة لضرورات لغوية وضرورات وظيفية في المكتبات ومراكز المعلومات . فمن غير المعقول أن نعبر عن كتب باللغة العربية برأس موضوع باللغة الانجليزية أو العكس ، كذلك كان من الضروري وجود قوائم عامة وأخرى متخصصة وداخل كل منهما كان لابد من توافر قوائم كبيرة الحجم وأخرى متوسطة الحجم وثالثة صغيرة الحجم لسد إحتياجات الأنواع المختلفة من المكتبات ومراكز المعلومات والأحجام المختلفة لهذه المكتبات وتلك

رؤوس الموضوعات	التصنيف
1- تـرتيب جزنيات المعرفة البشرية في ترتيب هجاني محض ، ومن ثم فإن العلاقات الطبيعية وصلات السرحم وأواصر القربي بين هذه الجزنيات تنفصم بسبب ذلك المدخل الهجاني في الترتيب ، وتبدو للناظر في خطوط متوازية .	1- يسرتب جزنيات المعرفة البشرية ترتيبا منطقيا يحسافظ به على صلات الرحم وأواصر القربى والعسلاقات الطبيعية بينها . وهو يتدرج بها من الأعم الى المعام الى المعام الى المعام الى المعام الى المعرفة يمكن النظر اليها فى كل متكامل ونسيج متداخل .
2- تعبر عن موضوعات الأوعية وجزنيات المعرفة بالفساظ أو كلمات . ولذلك تطلب الأمر استخدام احسالات أنظر لتحويل القارئ من الصيغ غير المستخدمة للصيغة المقتنة .	 2- يعبر عن موضوعات الأوعية وجزئيات المعرفة برمسوز قد تكون هذه الرموز مجرد أرقام أو مجرد حروف أو مزيج منهما .
3- لا تحتاج لاسترجاع عناصرها إلا الى التمرس بتسرتيب حروف اللغة وقواعد الترتيب المتبعة وبالتسالى يسهل استخدامها من جانب القارئ العادى .	 3- يحتـــاج لاسترجاع عناصره الى خبره ومعرفة والفــة بكيفية بناء خطة التصنيف المتبعة ومن ثم فهـو مفيد للمتخصصين وغالبا ما يشق على غير المتخصص والمتمرس إستخدامه .
 4- التــرتيب الهجائى الذى شتت الجزئيات وقطع العلاقات بينها أدى الى وجود شبكة من إحالات أنظر أيضا والاحالات العامة فى محاولة للتغلب على تلك العقبة . 	 4- الترتيب المنطقى لجزئيات المعرفة فى التصنيف يدعو فى الأعدم الأغلب الى وجود كشافات هجائية لتيسير الوصول الى جزئيات داخل الجداول .
 5- تعتـــمد رؤوس الموضوعات هي الأخرى على قائمـــة جاهزة سابقة الاعداد سواء كانت قائمة متداولـــة أو محليــة في مكتبة بالذات لضمان التوحيد وتأمينه. 	5- يعتمــد التصنيــف أساسا على خطة جاهزة ، سابقة الاعداد سـواء كانت خطة شانعة الانتشار أو خطة محلية ، تضمن التوحيد وتؤمنه .
6- تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	6- يؤدى التصنيف فى المكتبات ومراكز المعلومات الى أداة إستــرجاع معقـــدة هـى 'الفهرس المصنف' .
 7- يمكن إعطاء الكتاب الواحد أكثر من رأس موضوع بحسب ما به من موضوعات حتى ولو بلغت عشرين موضوعا . 	7- لا يمكن إعطاء الكتب الواحد سوى رقم التصنيف واحد حتى ولسو كن يضم أكثر من موضوع .

خطوات التحليل الموضوعي:

ولكى تتم عملية الفهرسة الموضوعية بنجاح ودقة فإن هناك خطوات أساسية لابد من القيام بها على النحو التالى:

أولا: تبنى خطة تصنيف ملائمة المكتبة ، وقائمة رؤوس موضوعات فعالة بما يحقق أهداف المكتبة ويخدم قراءها ومستخدميها ، ولأن العمل المكتبى يتسم "بالتوحيد" : وحدة التطبيق من جانب المستخدمين ، فإن وجود أدوات العمل (خطة التصنيف وقائمة رؤوس الموضوعات) المتبناه من جانب المكتبة يحقق هذا الهدف تماما ، ذلك أن المفهرس الواحد سينهج نفس النهج في فترات مختلفة من عمله ، والمفهرسون المتعاقبون سينهجون نفس النهج سواء في نفس الوقت أو في فترات مختلفة من عملهم لأن هناك أساسا واحدا مشتركا يعملون به جميعا وهو الأدوات سابقة التجهيز والتي إرتضتها المكتبة للعمل .

ثانيا: تحديد موضوع أو موضوعات الكتاب ، وفي حالة التصنيف لابد من تغليب موضوع واحد على سائر الموضوعات ، أما في حالة رؤوس الموضوعات فإن كافة موضوعات الوعاء توضع في الاعتبار على قدم المساواه ، ويتم تحديد موضوع أو موضوعات الكتاب من المصادر الآتية وفقا للترتيب التالى:

- 1. صفحة العنوان وتضم هذه الصفحة عنوان العمل وإسم المؤلف وأحيانا القابه ووظائفه ، مما يكشف عن موضوع العمل في كثير من الأحيان وخاصة في الدراسات الأكاديمية والمتخصصة .
- 2. قائم قائم قائم وتضم فصول الكتاب وأبواب وتسميات هذه الفصول والأبواب وتتابعها على صفحات المتن، ونلجأ اليها عندما نفشل في تحديد موضوع الكتاب من صفحة العنوان لغموض العنوان أو عدم إنطباقه على مضمون الكتاب.
- 3. عناوين القصول وتكون هذه العناوين مفيدة في التعرف على موضوع الكتاب عندما يخلو من قائمة المحتويات.
- 4. المقدمة والتمهيد (أيا كانت التسمية المطلقة عليها) ونصادف فيهما عادة الأهداف التي من أجلها وضع العمل ، ومكان العمل بين الأعمال الاخرى في في نفس الموضوع والمنهج المتبع فيه وأحيانا سردا للمحتوى الفكرى في الكتاب، ونلجأ إليها في حالة عدم التعرف على موضوع الكتاب من خلال صفحة العنوان أو قائمة المحتويات أو عناوين الفصول.

- 5. الخلاصات وتأتى دائما فى نهاية الفصول، وتعد هذه الخلاصات من أهم العناصر التى يمكن من خلالها تحديد موضوع الكتاب بكل دقة .
- 6. مقتطفات من النص حيث يجرى تصفح المتن وقراءة فقرة من هنا وأخرى من هناك في حالة عدم هناك في حالة عدم القدرة على تحديد الموضوع من المصللة القدرة على تحديد الموضوع من المصللة السابقة جميعا.
- 7. كامل المتن ويصبح من الضرورة قراءة كل نص الكتاب للوقوف على موضوعه أو موضوعاته وذلك في حالة صعوبة تحديد الموضوع من مجرد تصفح النص وبضعه فقرات الكتاب.
- 8. المراجع الخارجية التى يمكن الرجوع إليها فى حالة فشل جميع العناصر السابقة فى تحديد الموضوع، ويمكن الاعتماد فى ذلك على التعريفات بالكتب "Book Reviews" والببليوجر افيات والفهارس المطبوعة ومعاجم المتراجم ودوائر المعارف ومعاجم البلدان ... الخ، كما يمكن الاتصال المباشر أيضا بالمكتبات ومراكز المعلومات الأخرى التى إقتنت نفس الكتاب للاستعانة بآرائهم.
- و. آراء المتخصصين الذين ينبغى إستشارتهم عندما تغشل كل الوسائل السابقة فى إمداد المصنف بما يساعده فى التعرف على موضوع الكتاب .

ثالثا: وبعد أن ننتهى من تحديد موضوع العمل فإن الخطوة التالية هى تحديد رقم التصنيف المناسب و رأس الموضوع المناسب . فى حالة التصنيف نلجأ الى كشاف خطة التصنيف حيث نحصل على رقم التصنيف الملائم بصورة تقريبية ثم نلجأ الى صلب جداول التصنيف نفسها لتأكيد الرقم والحصول على الرقم الدقيق بصورة قاطعة . بعد ذلك يسجل رقم التصنيف المختار على الوعاء نفسه وعلى بطاقة الفهرس . وعند إختيار رأس الموضوع أو رؤوس الموضوعات المناسبة نعمد الى القائمة المقننة فى الترتيب الهجائى للموضوعات وبالصياغة التى تبادرت الى الذهن وسوف تقودنا القائمة الى الصياغة السليمة والمحددة لهذا الموضوع أو ذلك بما فيها من إحالات وتوجيهات وحواشى فنختار الصيغة الموجودة فى القائمة دون تدخل من المفهرس حيث أن تلك الصيغة هى المعتمدة والمقننة فى فهرس المكتبة من قبل ومن بعد ، لأن المفهرس الواحد والمفهرسين المتعاقبين قد ارتضوا هذه الصيغة . ولو كانت لهم وجهات نظر أخرى حذفا أو إضافة أو تحديلا أو تحويرا فى صياغة أو نحوها لسجلوها فى نسخة المكتبة من القائمة لتصبح جزءا منها واجب الاتباع كسائر مداخل القائمة الاساسية وهو إجراء معمول به .

وبعد إستقاء رأس الموضوع أو رؤوس الموضوعات تسجل هذه الرؤوس في مواضعها على البطاقة الرئيسية والبطاقات الاضافية على نحو ما تنص عليه قواعد الفهرسة الوصفية .

إستراتيجية رؤوس الموضوعات:

إن الختيار رأس الموضوع الملائم تحكمه القواعد الآتية :

- 1. إختيار رأس الموضوع المخصص أو المباشر أو المحدد: وهو الرأس الذى ينطبق على موضوع الكتاب المفهرس بدقة بحيث لا يكون فضفاضا واسعا أو ضيقا ضاغطا.
- 2. إختيار رأس الموضوع الجامع: وهو الرأس الذي ينسحب على العمل الجارى
 فهرسته موضوعيا الآن، ونظرانه من الكتب التي يحتمل ورودها الى المكتبة
 في نفس هذا الموضوع.
- 3. إختيار الصيغة الموحدة لرأس الموضوع: أبرز مشاكل رؤوس الموضوعات الستخدام العبارات والألفاظ للتعبير عن الموضوعات ، حيث تتعدد الصيغ المعبرة عن الموضوعات المعبرة عن الموضوعات المعبرة عن الموضوعات بإعتبارها أداة العمل ومفتاحه أن تحصر كل الاحتمالات أى كل الصيغ التي يبحث تحتها وتثبت صيغة واحدة نطلق عليها الصيغة المقننة وتحيل اليها من كافة الصيغ الأخرى . ويجب على المفهرس أن يستخدم هذه الصيغة الموحدة لحرأس المحوضوع لأنه لو تأرجح لسبب أو لآخر بين أكثر من صيغة لنفس الموضوع لشتت المادة العلمية عن الموضوع في أكثر من موضع في الفهرس وبالتالي يفقد الفهرس الموضوعي قيمته وفاعليته .
- 4. إختيار الصيغة الاكثر شيوعا: وهذه القاعدة مرتبطة بالقاعدة السابقة فقوائم رؤوس الموضوعات يفترض فيها عادة أنها تثبت الصيغة الأكثر شيوعا لمرأس الموضوع والتي يستخدمها المتخصصون لأنها تشيع بينهم، ورغم أن هذه القاعدة عامة إلا أنها ألصق برؤوس الموضوعات العربية ، فاللغة العربية غنية بالصيغ والمتر ادفات من جهة أصالة ، وهي مرتع خصب للصيغ الدخيلة من الحضارات الأجنبية إحتضانا من جهة ثانية ، والموقف مربك حقيقة فأحيانا تكون الصيغة العربية الأصيلة لعلم من العلوم الوافدة أو لمظهر حضاري أو منتج حضاري هي الاكثر شيوعا ، وأحيانا أخرى تكون الصيغة المنقولة صوتيا هي الأكثر شيوعا وفي أحيان ثالثة تكون الصيغتين على نفس القدر من الشيوع والاستخدام ، والملجأ الآمن هو إتباع ما إتبعته القائمة، ولن نضل

طالما أن القائمة تثبت صيغة تعتقد أنها أكثر شيوعا وتحيل اليها من كافة الصيغ المحتملة .

- 5. لا تضم قوائم رؤوس الموضوعات أسماء الاعلام أيا كانت هذه الاسماء إلا على سبيل المثال فقط ، فليس فيها أسماء أشخاص ولا مدن ولا دول ولا مركبات كيميائية ولا فواكه ولا نباتات ولا جبال أو أنهار ... النخ، وعلى المفهرس أن يقوم بصياغة رأس الموضوع بنفسه وهنا سيحتكم الى القواعد سالفة الذكر جميعها بالاضافة الى قواعد المدخل فى الفهرسة الوصفية بالنسبة لأسماء الاشخاص والهينات والدول وما اليها .
- 6. لا يجوز تفريع رأس موضوع من رأس موضوع آخر لأن ذلك يتنافى أساسا مع فلسفة رؤوس الموضوعات والقاضية بإختيار رأس الموضوع المباشر والمحدد على نحو ما قضت به القاعدة الأولى، فلا يجوز على سبيل المثال أن نصيغ رأس كهذا: الفيزياء الصوت.
- 7. لا تتضمن القائمة تفريعات في متنها إلا على سبيل المثال وعادة تتضمن القائمة في البداية ثبتا بالتفريعات الشكلية والوجهية والجغرافية ليهتدى بها المفهرس . وعليه أن يختار التفريع المناسب لرأس الموضوع حسب طبيعة كل كتاب .

أشكال رؤوس الموضوعات:

تتعدد أشكال رؤوس الموضوعات ، ويمكننا أن نتتبع تلك الاشكال على النحو التالى :

أولا: رأس الموضوع البسيط

وهو رأس موضوع يعبر عن موضوع الكتاب بكلمة واحدة ، وهذا الشكل هو الصيغة المثالية لأنه أيسر تطبيقا من جانب المفهرسين وأسهل إدراكا وتذكرا من جانب المستخدمين . ومن الناحية اللغوية قد يرد هذا الرأس في صيغة المفرد هو أو المثنى أو الجمع والقاعدة هي إستخدام صيغة الجمع إلا إذا كان المفرد هو الشائع أو الأصل في التعبير أو إذا كان المثنى هو المنتشر المستخدم . وأيضا إذا كان المفرد يعبر عن العلم أو الفن أو النوع أو الجنس ولا يستقيم الأمر بدونه والامثلة توضح الصورة:

- الاضاءة الأمانة الرسم الكيمياء .
 - * الرئتان اللوزتان .
- * الفلاحون المحامون المكتبات المختبرات الاسعار .

ثانيا: رأس الموضوع المركب

رأس الموضوع المركب يتالف من كلمتين أو كلمتين بينهما رابط ، وينصرف هذا الشكل الى عدة وجوه تعبر كأحسن ما يكون التعبير عن الموضوع الذي يعالجه العمل ، وهذه الوجوه هي :

ا- مركب من كلمتين :

- مضاف ومضاف اليه مشل : إدارة الأعمال محاكم الأحداث وعد بلفور طرق البحث .
- * صفة وموصوف مثل : المكتبات العامة الهندسة المدنية الجهاز التنفسى الجهاز الهصصمي الخطوط الجوية الطيران المدنى المرأة الأمريكية .

ب- مركب من كلمتين بينهما رابط:

- حرف عطف مثل : الخير والشر الشك واليقين الاسلام والشيوعية الارشيف والمحفوظات .
- التزلج على المراة كمحامية التزلج على الماء الطبيعة في الشعر التعليم بالمراسلة .
 - * ظرف زمان أو مكان مثل: الصلاة أمام القبلة ، الصلاة عند الغروب.

ثالثًا: رأس الموضوع المعقد

يتألف هذا الشكل من عدة كلمات وأحيانا من عدة صيغ لغوية . وهو أقل أشكال رؤوس الموضوعات قبو لا لدى المفهرسين والقراء على السواء لأنه طويل من جهة ومن الصعب تذكره من جهة ثانية ، ولكن في بعض الأحيان ليس ثمة بد من استخدامه فهو وحده يعبر كأحسن ما يكون عن موضوع الكتاب ومن حسن الحظ أن نسبة هذا الشكل ضئيلة عموما في قوائم رؤوس الموضوعات ومن

أمثلته: إختزان وإسترجاع المعلومات - إشتراك العاملين في الادارة - السلك الدبلوماسي والقنصلي - المنظمات الدولية الاقليمية - الثواب والعقاب في التعليم.

رابعا: رأس الموضوع المقلوب

فى حالة رأس الموضوع المركب ورأس الموضوع المعقد، قد ترد الكلمة الأساسية أو البارزة متأخرة (من مثل "التقتيش على البنوك" ، فكلمة "البنوك" أتت هنا متأخرة رغم أنها هي الكلمة الأساسية وليست كلمة "التقتيش" التي أتت في مقدمة الرأس) ويفضل في هذه الحالة أن نقوم بعملية قلب للرأس لتأتى الكلمة الاساسية أولا ، تليها الكلمة أو الكلمات الأخرى مفصولا بينهما بفاصلة دلالة على القلب، ومن ذلك :

المكتبات ، علم بدلا من علم المكتبات البنوك ، التفتيش على بدلا من التفتيش على البنوك الفقه الاسلامي ، أصول الفقه الاسلامي

خامسا: رأس الموضوع الذي يعبر عن إسم علم

نسبة كبيرة من الانتاج الفكرى تعالج الاعلام كموضوعات لها ، والعلم هنا قد يكون شخصية معينة وقد يكون هيئة أو منظمة أو مؤسسة أو جامعة وقد يكون دولة ، وقد يكون مدينة أو نهرا أو جبلا وقد يكون فاكهة أو نباتا أو مركبا كيميائيا أو سفينة بحر أو معركة حربية أو مذهبا ... الخ المهم أنه إسم شاع وتداوله الناس بصيغة معينة . وبالطبع فإن قوائم رؤوس الموضوعات لا تتضمن حصرا لأسماء الأعلام وإنما مجرد أمثلة وبالتالى ينحت المفهرس رأس الموضوع اللازم للعمل الذى يفهرسه على أن يتبع فى ذلك قواعد المدخل فى الفهرسة الوصفية ، وعلى سبيل التصوير فإن كان من مبدأ المكتبة قلب إسم المؤلف كمدخل رئيسى فلينبع ذلك أيضا مع الاسم كموضوع ... وهكذا .

تفريعات رؤوس الموضوعات:

كثيرا ما تعالج الأوعية الموضوع من زاوية معينة أو في فترة زمنية محددة أو في نطاق جغرافي بالذات أو في شكل معين ، وفي هذه الحالات لابد من أن يعكس رأس الموضوع القالب أو الفترة أو المكان أو وجهة النظر التي عولج الموضوع من خلالها ، ويكون ذلك عادة بإضافة تفريع من رأس الموضوع الأم مفصولا بين رأس الموضوع والتفريع بشرطة . والتفريعات كثيرة ومتنوعة وكل منها يعكس أسلوبا معينا من أساليب معالجة المادة العلمية داخل الوعاء .

أولا: التفريع الشكلي

التفريع الشكلى يعكس القالب الذى صب فيه العمل ، فقد يكون العمل عباره عن ببليوجر افية بالانتاج الفكرى فى الموضوع ، أو كشافا بالمقالات المنشورة فى الموضوع أو دائرة معارف أو قاموس مصطلحات لموضوع ... الى آخر القوالب المادية أو المعنوية التى يصب فيها الموضوع ، ومن الامثلة على ذلك :

- * الألعاب الرياضية دواتر معارف * الأمراض التناسلية ببليوجرافيات
 - * القنابل الذريـــة كشافــات

ثانيا: التفريع الجغرافي

التفريع الجغرافي أو المكاني يعكس المنطقة الجغرافية التي عولج في حدودها الموضوع وقد تكون المنطقة مدينة أو محافظة أو دولة أو إقليما أو قارة... الخ وعند التفريع المكاني هذا نجد طريقتين ، الطريقة الأولى: تفريع المحوضوع بالمكان ، أي أن يرد الموضوع أو لا ثم يفرع منه المكان وذلك عندما تكون الأهمية الغالبة للموضوع والأهمية الثانوية للمكان . أما الطريقة الثانية فهي : تفريع المكان بالموضوع أي أن ياتي إسم المنطقة الجغرافية أو لا ويفرع منها الموضوع وذلك عندما تكون أهمية المكان في المقام الأول ، والأمثلة التالية تتشف عن الطريقتين في التفريع :

- * البترول الكويت * الطاقة الشمسية مصر
- * ميزان المدفوعات الصين * ليطاليا الأحوال السياسية
 - * بريطانيا الأحزاب السياسية * فرنسا السكان

ثالثا: التفريع التاريخي

التفريع التاريخي يعكس الفترة الزمنية التي يعالجها الموضوع، فقد تعالج المادة العلمية داخل الوعاء في حدود زمنية معينة وقد تمتد هذه الحدود على مدى

عصر أو حقبة أو قرن أو عقد أو سنة ، وأسماء الدول مجال خصب التفريعات التاريخية ، كذلك موضوع الأدب ومن الامثلة على ذلك :

- * الكويت تاريخ
- الكويت تاريخ صباح الأول (1756 1762)
- الكويت تاريخ الحماية البريطانية (1899 1961)
 - الكويت تاريخ الاستقلال 1961
- الكويت تاريخ جابر الأحمد الصباح (1978)
 - * الأدب العربي تاريخ العصر الجاهلي
 - * الأدب العربي تاريخ عصر صدر الاسلام
 - * الأدب العربي تاريخ العصر الأموى

رابعا: التفريع الوجهي

التفريع الوجهى يعكس وجهة نظر محددة أو زاوية عولج الموضوع من خلالها وهي ليست من صلب الموضوع نفسه مثل:

- * البترول إقتصاديات * القطن إقتصاديات
- * الغدد اللعابية أمراض * الغدد اللعابية جراحة

وقد جرت عادة القوائم على عدم إدراج التفريعات الوجهية مع الرؤوس فى صلب القائمة إلا على سبيل المثال على أن تعزل تلك التفريعات على شكل ثبت فى مقدمة القائمة ، والحقيقة أن هذه التفريعات لا يمكن التحكم فيها لأنها كثيرة ومتشابكة ومرتبطة إرتباطا وثيقا بالوعاء .

خامسا: تفريعات التراجم

التراجم هي سير الأشخاص وهي على أنواع ، فهناك التراجم التي تعالج عددا من الشخصيات العامة التي لا تنتمى الى تخصيص معين أو مجال بالذات وهذه يكتفى فيها عادة برأس موضوع "تراجم" . وهناك التراجم التي تعالج عددا من الشخصيات العامة التي تنتمى الى نطاق جغرافي معين ويطلق عليها عادة التسراجم الاقليمية ، وهذا يسرد إسم المكان أولا ثم يتبع بالتفريع تراجم مثل : إفريقيا - تراجم ؛ الشرق الأوسط - تراجم ؛ مصير - تراجم ؛ الاسكندرية -

تراجم وهناك التراجم التى تعالج عددا من الشخصيات التى تتتمى الى فئة معينة أو تخصص معين ، وهذه نستخدم فيها إسم الفئة مثل : الأطباء ، المهندسون ، المكتبيون ، الفلاسفة . أما إذا كان إسم الفئة لفظا عاما لا يدل على المشتغلين فلابد من إدراج التفريع تراجم للدلالة على السير مثل : الديانات - تراجم ؛ المرأة - تراجم .

وهناك على الجانب الآخر تراجم الأفراد ، وهى التراجم التى تسترجم الشخص واحد أو لشخصين على الأكثر وفى هذه الحالة ، يكون إسم الشخص هو رأس الموضوع بصيغة المدخل المتبع فى قواعد الفهرسة الوصفية بالمكتبة .

سادسا: تفريعات اللغات

إستقر الأمر على أن تستخدم مع اللغة الصفة الدالة على الجنسية كاللغة العربية ، اللغة الفرنسية ، اللغة الانجليزية ... وهكذا ، على أن يفرع من اللغة بعد ذلك كافة الاشكال التي هي في الواقع تفريعات وجهية بالدرجة الأولى مثل :

- * اللغة العربية الاشتقاق * اللغة العربية قواعد الاملاء والهجاء
 - * اللغة العربية الصرف * اللغة العربية النحو

سابعا: تفريعات الآداب

الأدب كموضوع تستخدم معه عادة التفريعات المتعارف عليها والتسى تستخدم مع سائر الموضوعات عندما تحتم طبيعة العمل ذلك . وتدخل الاشكال الأدبية كالشعر والقصة والمسرحية والمقالة ... إلخ كرؤوس موضوعات مستقلة وليست كتفريع من الأدب إذا كانت الأوعية تعالج هذه الاشكال من حيث البناء والتطور والاسلوب وغير ذلك ، أما إذا كانت الأوعية تحتوى على نصوص : قصائد ودواوين ، قصص ، مسرحيات ... الخ ، فإن رأس الموضوع يسير على النحو التالى :

الرأس الدال على القصائد والدواوين هو "الشعر - دواوين وقصائد". الرأس الدال على نصوص القصص هو "القصص". الرأس الدال على المسرحيات هو "المسرحيات".

وبمعنى آخر يستخدم المفرد للدلالة على العلم والفن ويستخدم الجمع للدلالة على النصوص نفسها .

ومن جهة أخرى تستخدم الصفة الدالة على جنسية الشكل الأدبى كالشعر العربى ، القصة الفرنسية ، المسرحيات اليونانية طبقا لمقتضيات الأحوال .

وقد يستخدم الشكل الأدبى نفسه كتفريع بعد بعض الموضوعات حين تعالج هذه الموضوعات في قالب أدبى معين ، فكثير من الأحداث التاريخية والوطنية قد تصاغ في شكل قصة أو ديوان شعر أو مسرحية ، ومن ثم وجب إتباع الموضوع بالشكل الأدبى الذي عولج فيه مثل :

- حرب فلسطین 1948 دواوین وقصائد * حرب اکتوبر 1973 قصص
 - * حرب تحرير الكويت 1991 مسرحيات

الإحالات في رؤوس الموضوعات:

فى رؤوس الموضوعات تبدو ظاهرتان متميزتان عن التصنيف: الظاهرة الأولى هى ظاهرة تعدد الصيغ المستخدمة للدلالة على موضوع واحد، وهى ظاهرة نابعة من التعبير عن الموضوعات بالكلمات. والظاهرة الثانية هى ظاهرة تشتت الموضوعات ذات الصلة فى القوائم والفهارس، وهى ظاهرة ناتجة من تفتيت المعرفة البشرية الى جزئيات ثم ترتيب هذه الجزئيات ترتيبا هجائيا لتسهيل تناولها. هاتان الظاهرتان هما فى الواقع نقيصتان فى رؤوس الموضوعات وللتغلب عليهما كان لابد من انشاء شبكة مستفيضة من الاحالات. والاحالات تهدف الى تحويل القارئ من مدخل الى مدخل آخر، وهذه الشبكة تضم فنات مختلفة من الاحالات تتكامل فيما بينها لتحكم رؤوس الموضوعات وتتغلب على مختلفة من الاحالات وتتغلب على نقائصها، ونصور فيما يلى تلك الفنات:

أولا: إحالة أنظر المحددة

تستخدم هذه الاحالة فى الفهارس الموضوعية وفى قوائه رؤوس الموضوعية وفى قوائه رؤوس الموضوعات للاحالة من الصيغ والمداخل غير المستعملة الى الصيغة أو المدخل المستعمل، وبهذا تساعد على تجاوز نقطة الضعف الولى فى بناء رؤوس الموضوعات وهى تعدد الصيغ المعبرة عن الشئ الواحد والموضوع نفسه وترد هذه الاحالة فى مثل الحالات الآتية:

1- الترادف ، حيث لغة كالعربية غنية بالمترادفات المعبرة عن الشئ الواحد

والموضوع الواحد ومن ثم وجب تثبيت صيغة واحدة فقط والاحالة اليها من الصيغ الأخرى ، مثال ذلك :

الجوامع أنظر المساجد العائلة أنظر الأسرة الثقافة الشعبية أنظر الثقافة الجماهيرية

2- من المصطلحات الأجنبية المنقولة صوتيا الى المصطلحات العربية الأصلية أو العكس حسب درجة الشيوع ، مثال ذلك :

البيولوجيا أنظر الأحياء ، علم الفونولوجيا أنظر الأصوات اللغوية المسرة أنظر التليفون الماتف أنظر التليفون

3- من تركيبة الى تركيبة أخرى لنفسه الرأس وخاصة من الصيغة الطبيعية الى الصيغة المفرعة والعكس ، مثال ذلك :

الجامعات والكليات - المكتبات أنظر المكتبات الجامعية حفظ الأسماك - حفظ

4- من الجزء لرأس الموضوع المركب الى الرأس الكامل ، مثال ذلك :

التقاليد أنظر العادات والتقاليد الشر الخير والشر

حن الصيغة الطبيعية لرأس الموضوع الى الصيغة المقلوبة لنفس الرأس ،
 مثال ذلك :

علم اللغة ، علم انظر اللغة ، علم رسم المصحف أنظر المصحف ، رسم

6- من الصيغة المقلوبة الى الصيغة الطبيعية لرأس الموضوع الواحد وهـــى عكس الحالة السابقة ، مثال ذلك :

اللعب ، ورق اللعب أنظر ورق اللعب

المر افعات ، قانون المر افعات مكة ، فتح مكة انظر فتح مكة

7- من الموضوع الى المكان أو العكس فى حالة رؤوس الموضوعات المفرعة
 جغر افيا ، مثال ذلك :

المناخ – فرنسا – المناخ أستراليا – الزراعة أنظر الزراعة – أستراليا

8- من المفرد الى الجمع في حالات الالتباس على القارئ ، مثال ذلك :

المادة (فيزياء) أنظر المواد المسجد أنظر المساجد نشيد أنظر الأناشيد

9 من أحد جموع التكسير الى الآخر أو من جمع الجمع الى الجمع فقط أو
 العكس حسب مقتضيات الأحوال ، مثال ذلك :

الأبحاث أنظر البحوث الأجناد أنظر الجنود الجند أنظر الجنود

-10 من هجاء غير مستعمل الى الهجاء المستعمل ، مثال ذلك :

الشكو لاته أنظر الشيكو لاته شيكاجو أنظر شيكاغو الاليكتر ونيات أنظر الالكتر ونيات

ثانيا: إحالة أنظر أيضا المحددة

كما ذكرنا فإن من نقائص رؤوس الموضوعات تشتيت الموضوعات ذات الصلة بعيدا عن بعضها البعض وذلك بحكم ترتيبها الهجائى ، فالترتيب الهجائى فى الواقع سلاح ذو حدين فهو يسهل البحث وفى نفس الوقت يفرق ويبدد العلاقات المنطقية الطبيعية بين الموضوعات ، وفى محاولة لتفادى هذه النقيصة وتجاوزها تلجأ رؤوس الموضوعات الى نوع من الاحالات يعرف بإحالة "أنظر أيضا

المحددة" إذ هي تربط بين رأسين مستخدمين بينهما صلة موضوعية منطقية وهي محددة لأنها تحيل الى رؤوس بذاتها مخصصة ومعينة وليست إحالة عامة مطلقة.

وتعد هذه الاحالة للسبب المذكور في عدة إتجاهات:

الاتجاه الأول : مــن الموضوع العام الى الموضوعات الفرعية له والمنبثقة منه ، مثال ذلك :

* العبادات أنظر أيضا الحج ؛ الزكاة ؛ الصلاة ؛ الصوم

الاتجاه الثانى: مـــن الموضوع الفرعى الى الموضوع العام الذى يشمله، مثال ذلك:

* الصلاة أنظر أيضا العبادات

الاتجاه الثالث: من موضوع الى موضوع آخر مساوله فى الدرجة وبينهما صلة الأخوة والانتماء للموضوع الأم، مثال ذلك:

* الحج أنظر أيضا العمرة

الاتجاه الرابع: من موضوع الى موضوع آخر بينهما صلة ما ولكنها ليست صلة أخوة أو إنتماء الى موضوع أم ، ويهم القارئ لأيهما أن يلم بالموضوع الآخر ، مثال ذلك :

* الثقافة أنظر أيضا الحضارة

* القانون الدولي أنظر أيضا العلاقات الدولية

ثالثًا: الإحالات العامة

وهى لا تحيل الى شئ بالذات على نحو ما يقوم به النوعان السابقان بل تشير إلى مفردات عامة على سبيل المثال والتمثيل وعلى الباحث أو القارئ أن يتتبع ما فى ذهنه على غرار المثال المضروب تحت الاحالة العامة ، والاحالة العامة تحيل من رأس الموضوع الى مفردات ممثلة لهذا الموضوع ، وتتصرف الاحالة العامة الى إحالة أنظر وأنظر أيضا على السواء حسب مقتضيات الأحوال ويمكن تتبع الاحالة العامة فى مثل الأحوال الآتية :

- من رؤوس الموضوعات إلى أسماء أشخاص أو هيئات أو عناوين مؤلفات شهيرة على النحو التالي:
- العلماء العرب أنظر أيضا العلماء العرب بأسمائهم مثل إبن رشد ،
 إبن سينا .
- * الجمعيات السرية أنظر أيضا أسماء الجمعيات السرية مثل الماسونية .
 - * الحرب أنظر أيضا أيضا أسماء الحروب والمعارك.
- ب- مـن رؤوس المــوضوعات الدالة على الفواكه والنباتات والحيوانات أو المركبات الكيميانية الى مفردات النوع على النحو التالى:
- * الفواكه أنظر أيضا أسماء الفواكه مثل: البرتقال، التفاح ... الخ .
- * الحيوانات المجترة أنظر أيضا أسماء الحيوانات المجترة مثل: الابقار ؛ الجاموس ... الخ .

ج- من رؤوس الموضوعات إلى المعالجة الجغرافية على النحو التالى:

- * السكان أنظر أيضا أسماء الاقطار والمدن متبوعة بالتقسيم السكان مثل مصر السكان ؛ القاهرة السكان .
 - * المناخ أنظر أيضا أسماء الأقطار والمدن متبوعة بالتقسيم المناخ مثل الكويت المناخ ؛ الأحمدى المناخ .

د- من رؤوس الموضوعات إلى التفريعات الشكلية على النحو التالي:

* المعاجم أنظر أيضا أسماء اللغات والموضوعات العامة متبوعة بالتقسيم معاجم مثل: اللغة العربية - معاجم ؛ الكيمياء - معاجم .

رابعا: إحالة أنظر من:

لسهولة الادراك من جانب المحللين كان لابد من وضع المحال منه تحت المحال إليه مسبوقا برمز × وذلك لإحكام عملية الربط بين المحال منه والمحال اليه في إحالة أنظر التي تحيل من رأس غير مستخدم إلى رأس مستخدم ، ويصور ذلك النموذج الكامل الآتى :

المسرة الهاتف التليفون أنظر انظر × المسرة ؛ الهاتف التليفون التليفون

والفلسفة الكامنة وراء ذلك هي أن القارئ أو الباحث أو المفهرس على السواء قد يذهب مباشرة تحت رأس موضوع التليفون وهو الرأس المستخدم فعلا والذي أدرجت تحته كل المواد الخاصة بهذه الآلة بيد أننا نريد أن نوضح للمحلل أو المفهرس أن هناك تسميات أخرى لهذا الموضوع لم تستخدم وأعدت منها إحالة أنظر إلى هذا الرأس الذي لجأ اليه مباشرة وهي المسره والهاتف، ولذا أدرجت هذه المسميات تحت الرأس المستخدم مسبوقة برمز الاحالة وهو (×) ويطلق على هذا الاجراء "أنظر من".

خامسا: إحالة أنظر أيضا من:

وهى كسابقتها يقصد منها سهولة الادراك وإحكام السيطرة والربط بين المحال منه والمحال اليه فى الموضوعات ذات الصلة والمستخدمة فى أحوال أنظر أيضا ومن هنا يستخدم الرمز ×× للتفريق بين "أنظر من" و"أنظر أيضا من" ويصور ذلك النموذج الكامل الآتى:

التليفزيون الراديو انظر ايضا انظر ايضا الراديو التليفزيون ×× الراديو ×× التليفزيون

ففى العمود الأول نريد أن نوضح للقارئ الذى يبحث تحت التليفزيون أن هناك إحالة أنظر أيضا من الراديو إلى التليفزيون ، وفى العمود الثانى نريد أن نوضح للقارئ الذى يبحث تحت الراديو أن هناك إحالة أنظر أيضا إليه مسسن التليفزيون .

الحواشي في رؤوس الموضوعات

والحواشى فى رؤوس الموضوعات هى إرشادات أو توجيهات لتوضيح شئ ما لا يتضبح بذاته من إستقراء رأس الموضوع أو تفريعاته وحده ، ومن ثم وجبت هذه الحواشى . والحواشى فى رؤوس الموضوعات أربعة أنواع:

(۱) حواشي حدية: تحدد المجال الذي يستخدم فيه الرأس. ولقد نشأت الحاجة

الـــى هذه الحواشى الحدية بسبب التعبير عن الموضوع بكلمات أو الفاظ، فكما أن المعنى الواحد أو المـــوضوع الواحد يمكن التعبير عنه باكثر من لفظ أو أكثر من صيغة هناك لفظ واحــد أو صيغة واحدة تعطى أكثر من

دلالة أو أكثر من معنى وبالتالى تدل على أكثر من موضوع ومن ثم وجب التفريق بين هــــــذه المعانى أو الموضوعات المختلفة للفظ الواحد بإضافة المجال الذى ينتـــمى اليه اللفظ بعد رأس الموضوع بين قوسين على شكل حاشية حديه نصورها في الأمثلة الآتية:

السرطان (البرج)
السرطان (الحيوان البحرى)
السرطان (المرض)
الأهرام (الآثار)
الأهرام (الجريدة)
الأهرام (الجمعية الروحية)
الحدود (شريعة إسلامية)

(ب) حاشية التفريع الجغرافى: كذلك ترد إمكانية تفريع الرأس جغرافيا بالمكان بين قوسين بعد الرأس على شكل حاشية على النحو التالى:

التأمين (يقسم جغر افيا) القضاء (يقسم جغر افيا) المدن (يقسم جغر افيا) النقل (يقسم جغر افيا)

- (ج) حاشية الصفة الدالة على البلداو الجنس: بعض الرؤوس تتطلب إضافة الجنسية عندما يعالج الكتاب الموضوع في اطار جنسية معينة أو عرق مثل:
 - * الصحافة (تستخدم الصفة الدالة على البلد أو الجنس) * اللغة (تستخدم الصفة الدالة على البلد أو الجنس)
- (د) الحواشى التفسيرية: وهسدا النوع يسرد على شكل فقرة تحت رأس الموضوع وليس بين قوسين كما هو الحال فى الحواشى الحدية، إذ يتطلب الأمر سعه فى المكان، حيث الحواشى التفسيرية يقصد بها كيفية استخدام السرأس والحال التى يرد فيهسا والتمييز بينه وبين رؤوس قريبة منه فى المعنى مثال ذلك:

* الارقام القياسية

يستخصدم للأعمال العامة التي تتناول كيفية إعداد وإستخدام الارقام القياسية الارقام القياسية لمصوضوع معين تصدرج تحت الموضوع متبوعا بالتقسيم الارقام القياسية ؛ الاسعار الارقام القياسية ؛ الاسعار الارقام القياسية .

* التاريخ الاسلامي

يستخدم للأعمال التى تتناول الدولة الاسلامية منذ البعثة المحمدية حتى سقط بغداد ، أما الاعمال التى تتناول تاريخ العرب العام فتدرج تدرج تدريخ العالم العربى فى عصر معين والاعمال التى تتناول تاريخ العالم العربى فى عصر معين تدرج تحت العالم العربى - تاريخ - العصر ... مثل العالم العربى - تاريخ - العصر الجاهليين ، الاعمل التى تتناول تاريخ الدين الاسلامى تدرج تحت الاسلام - تاريخ .

علامات الترقيم في رؤوس الموضوعات

ولما كانت رؤوس الموضوعات هي تعبير بالفاظ أو كلمات عن موضوعات الأوعية الفكرية المختلفة فإن ذلك يقتضى بطبيعة الحال إستخدام علامات ترقيم معينة تكون لها دلالات محددة في الفصل بين الكلمات والعبارات والألفاظ المستخدمة في رؤوس الموضوعات وهناك شبه إجماع على تلك العلامات ومدلولاتها :

ا- القوسان ()

ويستخدمان فى حالة الحواشى الحدية والتقسيم الجغرافى والصفة الدالة على البلد أو الجنس التى ترد بعد رؤوس الموضوعات مباشرة على النحو السابق ذكره .

ب- الفاصلة ،

وتسخدم فى حالة رأس الموضوع المقلوب لابراز الجزء الاساسى فى الرأس وهو الجزء الذى يرد متأخرا على النحو الذى قدمناه فى رؤوس الموضوعات .

ج- الفاصلة للنقوطة

وترد هذه العلامة للفصل بين رؤوس الموضوعات المتعاقبة بعد إحالة انظر وأنظر أيضا وانظر من وأنظر أيضا من حين يكون عددها في حدود المعقول (أقل من عشرة رؤوس موضوعات مثلا) . أما إذا زاد عدد الاحالات عن الحد المعقول فإن قوانم رؤوس الموضوعات والفهارس تجنح نحو صفها على شكل أعمدة . والامثلة التالية توضح ذلك :

* السلام العالمى أنظر أيضا الأمم المتحدة ؛ الحرب ؛ الشرطة الدولية ؛ عصبة الأمم ؛ العلاقات الدولية ، المنظمات الدولية .

* السياسة

أنظر أيضا الأحزاب السياسية الدساتير الديمقر اطبة الاستعمار السياسة الدولية الاستفتاء العلاقات الدولية الانتخابات الجغرافيا السياسية القانون الدستورى المذاهب السياسية الحرية المو اطنة الحقوق السياسية النظم السياسية الحقوق المدنية

د- الشرطة --

وتستخدم هذه العلامة للفصل بين رأس الموضوع والتفريعات التى ترد بعده ، وكلما تعددت التفريعات بعد الرأس كلما إستخدمت الشرطة بينها للقيام بعملية الفصل بينها .

هـ - انظر من ×

تدل هذه العلامة على إحالة "أنظر من" التى ترد تحت الرأس وبعدها الرأس أو الرؤوس التى أعدت منها الاحالة ، وتسجل هذه العلامة مرة واحدة تحت الرأس مهما تعددت الصيغ المحال منها .

و- انظر ايضا من ××

تشير هذه العلامة إلى إحالة "أنظر أيضا من" التى ترد تحت الرأس وبعدها الرأس أو الرؤوس المرتبطة بهذا الرأس وأعدت منها الاحالة ، وتسجل هذه العلامة مرة واحدة تحت الرأس مهما تعددت الرؤوس المحال منها .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

ز- التبنيط والتلوين

يعتبر التبنيط أو التلويان من علامات الترقيم الأساسية في قواتم رؤوس الموضوعات والفهارس الموضوعية المطبوعة حيث يجرى استخدام البنط الاسود أو اللون المميز للرؤوس الاساسية أيا كان موضعها سواء كمدخل أو بعد إحالة أنظر وأنظر أيضا وأنظر أيضا من ويستخدم البنط الأبيض للرؤوس الثانوية سواء تلك التي ترد كمدخل محال منه قبل إحالة أنظر أو في سياق البطاقة بعد إحالة أنظر من ومن الطبيعي أن كلمات الاحالة نفسها ترد بالبنط الأبيض ومما تجدر الاشارة اليه أن قائمة مكتبة الكونجرس تستخدم البنط الاسود للرؤوس الاساسية كمداخل فقط أما إذا وردت في أي موضع آخر فإنها تسجل بالبنط الابيض ، كذلك التفريعات تحت الرؤوس الاساسية ترد بالبنط الابيض ، والامثلة التالية توضع ذلك :

- * المسرة أنظر التليقون
- * الهاتف أنظر التليفون
 - * التليفون

× المسرة ؛ الهاتف

* السياسة العسكرية

أنظر أيضا

الأمن القومى ؛ المواد الاستراتيجية

وأيضا أسماء الاقطار متبوعاً بالتقسيم السياسة العسكرية مثل مصر - السياسة العسكرية

عرض لأهم قوائم رؤوس الموضوعات

أول قائمة رؤوس موضوعات ظهرت في العالم هي تلك التي نشرها إتحاد المكتبات الأمريكية لأول مره سنة 1895 ثم نقحت وصدرت طبعتها الثانية سنة 1898 ، والطبعة الثالثة سنة 1911 وقامت بتحريرها مارى جوزفين برجوز ولكنها توقفت بعد ذلك لتفسح مكانها لقائمة مكتبة الكونجرس التي بدأت في الظهور سنة 1910 وهي التي تقف الآن على قمة التنظيم في قوائم رؤوس المصوضوعات العامة الأجنبية ، وتجدر الاشارة هنا الي أن هناك أسلوبين في إعداد رؤوس الموضوعات يطلق على الاسلوب الأول الاسلوب النظري ويقوم هذا الاسلوب على أساس جمع رؤوس الموضوعات للقائمة من مصادر مختلفة مثل القواميس المتخصصة ودوائر المعارف العامة والمتخصصة وفهارس المكتبات والمعاجم الجغرافية ومعاجم التراجم وخطط التصنيف وكشافات الدوريات والببليوجر افيات العامة والمتخصصة و المستخلصات . ثم يؤلف بين تلك الرؤوس وتحرر وتصاغ الصياغة العلمية المقننة ثم يصير تجريبها في بعض المكتبات على أنواع وفنات مختلفة من الأوعية وتعديل القائمة طبقا لما تتمخص عنه التجربة من مؤشرات ودلالات .

ويطلق على الأسلوب الثانى فى إعداد القوائم الاسلوب التطبيقى ، أى الاسلوب الذى يعتمد على إستقاء رؤوس الموضوعات من إنتاج فكرى حقيقى ، ثم تصاغ هذه الرؤوس الصياغة العلمية وتقنن وبعد ذلك تطبق وهنا لايكون ثمة مبرر لتجربة القائمة لأنها نبعت أساسا من الواقع ومن أوعية فكرية موجودة بالفعل ، وقائمة مكتبة الكونجرس فى الواقع أعدت طبقا للأسلوب الثانى أى التطبيقى الذى أعدته مكتبة الكونجرس أيضا من واقع مجموعاتها ، ويجب أن نشير بداية الى ملحوظة هامة هى أن قائمة رؤوس الموضوعات الخاصة بمكتبة الكونجرس تعتبر فى نفس الوقت بمثابة كشاف تحليلى لتصنيف مكتبة الكونجرس وكلاهما نابع من المجموعات المليونية بهذه المكتبة .

قانمة مكتبة الكونجرس " Library Of Congress Subject Headings "

هذه القائمة هى أكبر وأشمل وأدق قائمة عامة برؤوس الموضوعات وترجع جذورها إلى أواخر القرن التاسع عشر ، فعمرها الآن يقترب من قرن من الزمان حيث تضم القائمة رؤوس الموضوعات التسى إشتمل عليها الفهرس الموضوعي للمكتبة منذ 1897 .

وقد بدأت أول طبعة منها تظهر على حلقات أو أجزاء فى الفترة بين 1910 – 1914 وصدرت الطبعة الثانية سنة 1919 ، وتوالت بعد ذلك طبعاتها المختلفة حتى صدرت الطبعة الخامسة عشرة سنة 1992 . ويتم تجديد القائمة عن طريق إصدار ملاحق تتضمن الرؤوس الجديدة والتعديلات نظرا لأن الفترة بين الطبعة قد تطول أحيانا ، ويبلغ عدد رؤوس الموضوعات فيها حوالي مائة وتسعين ألف رأس وثلاثمائة ألف إحاله ، وهو عدد أضخم بكثير مما نصادفه فى أية قائمة أخرى للسبب الذى أشرنا اليه سابقا .

وتطالعنا القائمة فى مقدمتها بدراسة مفصلة لما ورد بها من رؤوس وإحالات وبيان بالتفريعات الشكلية والتفريعات التى ترد تحت المناطق الجغرافية التفريعات الوجهية .

ويعقب هذه المقدمة قائمة رؤوس موضوعات للانتاج الفكرى للأطفال ، ورغم المائة والتسعين ألف مدخل فى قائمة الكونجرس إلا أن هناك فئات معينة من رؤوس الموضوعات لم تدرج إلا على سبيل المثال والتمثيل فقط وهى فئات أسماء الأعلام .

" Sears List of Subject Headings " قائمة سيرز

نشرت الطبعة الأولى من هذه القائمة في سنة 1923 تحت عنوان "قائمة رؤوس الموضوعات للمكتبات الصغيرة". وذلك إستجابة لطلب العديد من المكتبات التي لا تناسبها قائمة مكتبة الكونجرس الضخمة المعقدة. وفي هذه الطبعة لم تستخدم سيرز من الاحالات سوى إحالة أنظر فقط. وفي الطبعة الثانية التي صدرت سنة 1926 أضيفت إحالة أنظر أيضا ليكتمل الهيكل العام للقائمة. ولكي تزيد من فاعلية القائمة في هذا الاتجاه قامت سيرز في الطبعة الثالثة التي صدرت في سنة 1933 بوضع فصل عن كيفية إعداد رؤوس الموضوعات تحت عنوان "مقترحات عملية للمبتدئين في الفهرسة الموضوعية" وما يزال هذا الفصل ينشر مع كل طبعة تالية ، لما له من قيمة وفاعلية .

وعقب نشر الطبعة الثالثة 1933 توفيت سيرز ولم تتوقف قانمتها ولم تمت بل توفر على متابعتها من بعدها عالمات آمن بهذا العمل الجليل . فقامت ليزابيل ستيفنسن بتحرير الطبعة الرابعة 1939 والخامسة 1944 . وكان من الاضافات العظيمة التى قامت بها إضافة أرقام تصنيف ديوى العشرى الى جانب رؤوس الموضوعات ، وفى الطبعة الخامسة أضافت المزيد من رؤوس الموضوعات والتفريعات كما كان إدخال الحروف المائلة فى هذه الطبعة من المميزات الخاصة للتعبير عن تفريعات الموضوعات وتوفيت إيزابيل ستيفنسن وقادت برتا فريك

تحرير الطبعات السادسة (1950) والسابعة (1954) والثامنة (1959) ، وقامت فريك بوضع إسم سيرز كجزء من عنوان القائمة إعترافا بفضلها ونسبة العمل اليها ، وأدخل في هذه الطبعات إحالات أنظر من \times وأنظر أيضا من \times لبيان المحال منه تحت الرأس المحال اليه وبذلك أضيفت حلقة جديدة لأحكام هذه القائمة تمشيا مع السياسة العامة لقائمة مكتبة الكونجرس .

والقائمة بحجمها المتميز (7000 رأس موضوع) اداة أساسية في الفهرسة الموضوعية بالمكتبات الصغيرة والمتوسطة والتي لا تستطيع الدخول في متاهات وتعقيدات قائمة ضخمة كقائمة مكتبة الكونجرس، ويجب أن نؤكد أنها تصلح أساسا للمكتبات العامة والمدرسية ومكتبات الكليات العامة ككليات الآداب، بيد أنها تقصر عن الوفاء بإحتياجات مكتبات الكليات التخصصية والمكتبات المتخصصة والجامعية والقومية التي عليها أن تتجه نحو قائمة مثل قائمة مكتبة الكونجرس.

هذا من ناحية قوائم رؤوس الموضوعات العامة الأجنبية ، أما من ناحية قوائم رؤوس الموضوعات المتخصصة الأجنبية فيجب أن نشير بادئ ذى بدء إلى أن ظهور القوائم المتخصصة كان أسبق وأدى الى ظهور القوائم العامة ، ذلك أن المكتبات المتخصصة غالبا ما كانت تعد قوائم محلية لإستخدامها الخاص ثم لا تنشر ها لتنتفع بها المكتبات الأخرى فى نفس التخصص ، ونظرا المنتوع الواسع المدى فى تخصصات المكتبات كان ذلك التنوع الواسع فى القوائم المتخصصة ، ومن الامثلة الرائعة على القوائم المتخصصة تلك القائمة التى أصدرتها المكتبة الوطنية الطبية فى الولايات المتحدة ، وقائمة رؤوس موضوعات التربية التى أصدرها أريك فى الولايات المتحدة أيضا وقائمة رؤوس الموضوعات الخاصة بمكتبة البرلمان الكندى ، وقائمة الاعلان والتسويق والاعلام التى أعدها كل من كريستيانسون وسترابل وغيرها كثير . وقوائم رؤوس الموضوعات الخاصة بالبلدان تمثلها قائمتان عن كندا وحدها .

وتسير القوائم المتخصصة هي الأخرى على نفس الخطوط العريضة والسياسة المتبعة في القوائم العامة لأن فيها يكمن جوهر وفلسفة رؤوس الموضوعات مع تحديد المجال وتصنيف أدق لجزنيات المعرفة البشرية فيه، وإن كانت هناك بطبيعة الحال إختلافات تقتضيها ظروف كل قائمة على حدة ، وغالبا ما تأتى هذه القوائم المتخصصة ثمرة للأسلوب التطبيقي في رؤوس الموضوعات لأنها تعد من واقع المجموعات التي تملكها تلك المكتبات المتخصصة.

قوائم رؤوس الموضوعات العربية

وعلى الصعيد العربي لا يمكن الحديث عن قوانم رؤوس موضوعات عامة قبل عام 1978 إذ تخلفت عن القوانم العامة الأجنبية بحوالى قرن من الزمان ، وهو نفس الفارق الزمنى بين مهنة المكتبات والمعلومات عموما فى العالم العربى والعالم الغربى ، ونظرا لحداثة قوائم رؤوس الموضوعات العامة (وأيضا المتخصصة) فى العالم العربى فليست هناك فهارس موضوعية بالمعنى الدقيق فى المكتبات العربية حتى تلك التى تملك إمكانيات مادية وبشرية هائلة وقوائم ، رؤوس الموضوعات العربية العامة المتوفرة حاليا هى :

- 1) "قائمة رؤوس الموضوعات العربية" إعداد إبراهيم أحمد الخازندار .
- 2) "قائمة رؤوس الموضوعات العربية" إعداد قسم الفهرسة والتصنيف بعمادة شنون المكتبات بجامعة الرياض .
- 3) "قائمـــة رؤوس المــــوضوعات العربية الكبرى" إعداد الدكتور شعبان عبدالعزيز خليفة ومحمد عوض العايدي .
 - 4) "قائمة رؤوس الموضوعات العربية" إعداد الجامعة الأر دنية .
 - 5) "رؤوس الموضوعات العربية" إعداد زاهرة إبراهيم محمد .
 - 6) "قائمة رؤوس الموضوعات العربية الموحدة" إعداد محمود أحمد أتيم.

أما فيما يتعلق بقوائم رؤوس الموضوعات العربية المتخصصة ، فهى بكل تأكيد أسبق وجودا من القوائم العامة وأكثر عددا وأشد تنوعا إلا أنها ما تزال قطرة فى بحر المكتبات العربية ولا تنتظمها فلسفة أو إطار ، والجزء الأكبر من هذه القوائم قوائم تطبيقية نبعت مــن المجموعات الفعلية للمكتبات التى أعدتها ولم يكتب لها تخطى تلك المكتبات الى المكتبات المماثلة فى نفس التخصيص فبقيت متقوقعة ، كما يلاحظ فى معظمها عدم وجود خلفية علمية أو إطار أكاديمى وراء هذه القوائم . والقوائم المتخصصة التى أعدت على أسس علمية تعد على الإصابع ومن أهم هذه القوائم :

* "قائمة رؤوس للوضوعات العربية في العلوم الاجتماعية"

وهى القائمة التى تقدم بها الدكتور محمد فتحى عبدالهادى انيل درجة الدكتوراه ، وقد إستندت القائمة الى منهج أكاديمى فى إعدادها ، ومزج صاحبها فيها بين الاسلوب النظرى والاسلوب التطبيقى فى الاعداد كما قام بتجربتها على مجموعات مكتبة المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية فى القاهرة ، ومكتبة كلية الآداب جامعة القاهرة مما ضمن لها مستوى عال .

* "قائمة رؤوس موضوعات علوم الدين الاسلامي"

وهى التى أعدها كل من د. شعبان خليفة و د. محمد فتحى عبدالهادى تعد من القوانم القياسية والتى تطبق في المكتبات المتخصصة في مجالها .

قائمة الخازندار

صدرت الطبعة الأولى من هذه القائمة عام 1958 ، أي بعد سنة واحدة من تخرج معدها إبراهيم الخازندار من قسم المكتبات والوثائق بجامعة القاهرة عام 1957 ، فقد بدأ يفكر في هذه القانمة التي كانت مطلبا ملحا للمكتبات ومراكز المعلومات العربية وهو في السنة الأولى التمهيدية للماجستير، وعندما أصدر الطبعة الأولى منها كانت تضم حوالي 2900 رأس موضوع ، قام بتجربتها في عدة مكتبات منذ الستينات كان آخرها مكتبات جامعة الكويت حيث أتيحت له الفرصة لاستخدام القائمة وإجراء العديد من الاضافات والتعديلات التي دعت اليها من خلال الممارسة العملية منذ عام 1968 ، ولما كان أحد أعضاء وفد الكويت في مؤتمر الاعداد الببليوجرافي للكتاب العربي الذي عقد في الرياض عام 1973 فقد قدم حرف الألف كنموذج مع قواعد إختيار رؤوس الموضوعات للجنة رؤوس المــوضوعات المنبثقـة عن المؤتمر فرأت إدخال بعض التعديــلات على تلك القواعد ، فأكمل القائمة على ضوء القواعد التي أقرها المؤتمر وقام بإعداد الطبعية الثانية ونشرت عام 1977 مشتملة على حوالي (6000) رأس موضوع وقدمت الى المؤتمر الثاني للاعداد الببليوجرافي للكتاب العربي الذي عقد ببغداد في نفس العام ، وقد تجمع لدى صاحب القائمة رصيد كبير من الأراء من هذا المؤتمر إستفاد منه كثيرا مما دعاه الى إعادة إصدار الطبعة الثانية فأصدر الطبعة الثانية مزيدة ومنقحة عام 1978 مشتملة على (7500) رأس موضوع ، وفي ضوء المراجعة المستمرة للقائمة صدرت الطبعة الثالثة عام 1983 وإشتمات على اكثر مــن عشـرة آلاف رأس مــــوضوع ، تلتها الطبعة الرابعة عام 1994 مشتملة على كافة التعديلات والإضافات التي أوجبتها الممارسة العملية مع العديد من الحواشي والشروح التي تساهم في تيسير إستخدام القائمة ، ورغم عدم توفير خطة عربية موحدة للتصنيف ، فقد أضيفت أرقام التصنيف أمام كل رأس موضوع إعتمادا على "موجز التصنيف العشري" الذي وضع أسسه ملفل ديوي وترجمه معدلا للمكتبات العربية د. محمود الشنيطي و د. أحمد كابش . هذا ولقد إستفادت القائمة من الجهود العربية المتفرقة في المجال كما إستفادت من كثير من القوائم الاجنبية وإن كان فحصها عن قرب يشير الى تأثر ها الواضح بقائمة سيرز . ونظرا لأن قائمة الخازندار قد تأثرت تأثرا مباشرا بقائمة سيرز حيث يتضح ذلك من عدد المداخل فيها التي تتراوح بين عشرة آلاف وخمسة عشر الفا، وبذلك يكون قد تحدد نوع وحجم المكتبات التي تستفيد منها إذ تصلح القائمة أساسا للمكتبات العامة والمكتبات المدرسية الصغيرة والمتوسطة وإلى حد ما تفي بإحتياجات مكتبات كليات الأداب ونحوها ولكنها لا تصلح للاستخدام في المكتبات المتخصصة والمكتبات الجامعية ومكتبات الكليات التخصصية فضلا عن المكتبات الوطنية .

ورغم أن الجهد فى هذه القائمة جهد فردى إلا أنه يعد حسنة كبيره لها حيث سارت القائمة من أولها إلى آخرها على مستوى واحد وبسياسة واحدة وفكر واحد على عكس القوائم التى تعتمد على جهود متنوعة ذات مستويات متفاوته ولا تخضع لعملية تحرير مستفيضة ودقيقة .

ويبدو من الفلسفة العامة للقائمة أنها وضعت لتخدم المكتبات العربية في كل الدول العربية والمجموعات العربية في المكتبات الأجنبية وليس لدولة معينة بصرف النظر عن جنسية واضع القائمة . وقد القي ذلك عبنا إضافيا على القائمة دون سائر القوائم الوطنية أو الاجنبية ، فمن المسلم به أن كثيرا من رؤوس الموضوعات العربية يعبر عنها بصيغ مختلفة من دولة عربية إلى أخرى ، وهذا معناه المزيد من التدقيق في إختيار الصيغة الأكثر شيوعا والأكثر ملاءمة بالعودة الى فهارس المكتبات والناشرين والببليوجر افيات القومية والموضوعية الصادرة في بعض الاقطار العربية لحصر المصطلحات المترادفة للموضوع الواحد ، وكان إختيار الرأس يتم على ضوء كثرة إستخدام المصطلح مع عمل الاحالات من المترادفات الأخرى ، مثال ذلك :

التخطيط التربوى 379.15

× التخطيط التعليمي

الطب الشرعى (يقسم جغرافيا) 340.6

× الطب العدلي

العلاج الطبيعي (يقسم جغرافيا) 615,83

× العلاج الفيزياني

علم النفس التربوي 370,15

× علم النفس التعليمي

الاستراتيجية العامة لقائمة الخازندار:

ويمكن تتبع الاستراتيجية العامة لقائمة الخازندار عبر النقاط التصويرية الآتبة :

- 1) تفضيل اللغة العربية الفصحى على العامية إلا إذا كان اللفظ باللغة العامية أكثر إستخداما وإستقر مدلوله بين كل من المؤلفين والقراء .
- 2) بالنسبة للترجمــة العربية للمصطلحات الأجنبية والتعريب الصوتى فكانت الافضليـــة للترجمة العربية إلا في بعض الحالات النادرة فقد إستخدمت المصطلحات المعربة مثل الاستاتيكا ؛ الجيولوجيا ؛ الديناميكا ... الخ .
 - وفى حالة وجود كلمة تعبر عن الموضوع كانت الأفضلية لاستخدامها عن
 رؤوس الموضوعات المركبة (الجار والمجرور ، الصفة والموصوف ،
 المضاف والمضاف اليه) مثال ذلك :

التقسيط 658,883

× البيع بالتقسيط

الدباغة (يقسم جغرافيا) 675,23

× دبغ الجلود

العطور (يقسم جغرافيا) 668,54

× الروانح العطرية

- 4) تفضي لي استخدام الصيغة الطبيعية لرؤوس الموضوعات المركبة دون محاولة التقديم أو التأخير إلا فى حالات قليلة وذلك استجابة لطبيعة اللغة العربية وعادات القراء والباحثين العرب.
- ضمصت القائمة الحواشى التوضيحية لرأس الموضوع بين قوسين () مثال ذلك : الأثير (رسائل) ؛ الاثير (فضاع) ؛ الحدود (شريعة إسلامية) ؛ القياس (فقه إسلامي) .
- 6) كما ضمات القائمة العديد من الشروح والتي تعرف رأس الموضوع والمجالات التي يستخدم فيها ، بالاستعانة في ذلك بكتابات المتخصصين أو الموسوعة العربية الميسرة مثال ذلك :

التاريخ الاسلامي 953

يستخدم للأعمال التى تتناول الدولة الاسلامية منذ البعثة المحمدية حتى سقوط بغداد ، أما الاعمال التى تتناول تاريخ العرب العام فتدرج تحت العالم العربى - التاريخ ، الأعمال التى تتناول تاريخ العالم العربى فى عصر معين تدرج تحت العالم العربى - تاريخ - العصر ... مثل العالم العربى - تاريخ - العصر ... مثل العالم التى تتناول تاريخ الدين الاسلامى تدرج تحت الاسلام تاريخ .

ولم تتضمن القائمة أسماء الاعلام كالآداب والاجناس والاحراب السياسية والازهار والاشجار والاشخاص وأعضاء جسم الانسان والاقطار والامراض والانهار والبحار والجبال والجمعيات والحروب والحيوانات والخضروات والديانات والطيور والعشائر والفرق الدينية والفواكه والقبائل واللغات والمجموعات العرقية والدينية والمحيطات والمدن والمعادن والمعارك والمنظمات الدولية والاقليمية والهيئات الحكومية ، وقد ذكر بعضا منها على سبيل المثال وأشير الى مكانها بالقائمة الى إمكانية إستخدامها عند الضرورة .

- 7) إستخدمـــت القائمـــة رأس الموضوع الأكثر وضوحا وشمولا التعبير عن المــوضوع فـــى الصيغة التى إعتاد عليها كل من الباحثين والقراء سواء أكانت صيغة المفــرد أو المثنى أو الجمع مع تفضيل صيغة الجمع إذا ما كان كل من المفــرد والجمع قد إستخدما بنفس الدرجة من الشيوع ، وفى بعض الاحيان يستخدم كل من المفرد والجمع معا ، وفى هذه الحالة يستخدم المفرد للدلالة على المــوضوع ، ويستخدم الجمع للدلالة على المجموعات مثل : القصة العربية والقصص العربية .
- 8) أغفل ذكر لفظ "علم" من رؤوس الموضوعات إذا كان عدم ذكره لايحدث أى التبساس مساعدا علم النفس وعلم الكلام، وكلما دعت الحاجة الى التستحدم أو التفريق استخدم لفظ "علم" بعد اللفظ الدال على الموضوع بحيث يفصل بينهما فاصلة مثل: الآثار، علم.
- 9) استخددمت واو العطف لربط الموضوعين المتر ابطين أو المتضادين من ناحية المعالجة مثل: العادات والتقاليد ؛ الخير والشر أو لتوضيح العلاقة بين الموضوعين المستقلين مثل: الدين والدولة.

- 10) استخدم حرف الجر لتخصيص رأس الموضوع مثل: العرب في أسبانيا ؟ العلاج بالاشعة .
 - 11) استخدم المضاف والمضاف اليه لتخصيص رأس الموضوع مثل: إدارة الاعمال ؛ منتجات الاليان .
- 12) استخدمت أسماء الاقطار والمدن مجردة من أية كلمة دالة على شكل الدولة أو المدينة (إمارة ؛ جمهورية ؛ دولة ؛ مملكة ؛ مدينة ... الخ) والاحالة من الاشكال الأخرى غير المستخدمة مثل :

بيروت 956,6

السعودية 953,8

× العربية السعودية؛ المملكة العربية السعودية

الكويت 953,2

× دو لة الكويت

مصبر 962

× جمهورية مصر العربية

وإذا ما كان ورود الكلمات الدالة على شكل الدولة أو المدينة ، ضــروريا التخصيص أو لعدم إمكان إغفالها فقد أبقى عليها مثل :

الامارات العربية المتحدة 953,7

× إتحاد الامارات العربية ؛ دولة الامارات العربية

دول الخليج العربية 953,11

× أقطار مجلس التعاون الخليجي ؛ الدول العربية الخليجية

؛ دول مجلس التعاون الخليجي

المدينة المنورة 218.5 ؛ 953,8

× يثرب

وفى حالة تشابه إسم المدينة - من ناحية الرسم - مع إسم القطر التابعة لــه أو إسم قطر آخر وضعت كلمة مدينة بين قوسين للتفريق بينها وبين إسم القطر:

الجزائر 965

× جمهورية الجزائر الديمقراطية
الجزائر (مدينة) 965
الكويت 953,2

× دولة الكويت
الكويت (مدينة) 953,2
عمان (مدينة) 953,5
عمان (مدينة) 956,8

وفى حالة تشابه أسماء المدن مع اختلاف الاقطار أو الولايات أو المناطق التابعة لها فقد ذكر إسم القطر أو الولاية أو المنطقة التابعة له المدينة فى حاشية توضيحية بين قوسين مثل:

ادرار (الجزائر) 965 ادرار (موريتانيا) 966,5 إسكندرية (فرجينيا) 975,5296 إسكندرية (مصر) 962

13) بالنسبة لأسماء المعالم الطبيعية مثل الانهار ، البحار ، الجبال ، الجزر ، الصحارى ... الخروعى عند صياغة رأس الموضوع إستخدام المصطلح المخصصص ووضع المصطلح العام بين قوسين مع عمل إحالة من الشكل الطبيعى للاسم الى الشكل المستخدم مثل:

فيلكا (جزيرة) 953,2 × جزيرة فيلكا المسيسبي (نهر) 976,2 × نهر المسيسبي المقطم (جبل) 962 × جبل المقطم وفى حالة عدم إحتمال حدوث أى إلتباس بقى الاسم كما هو بشكله الطبيعى دون تقديم أو تأخير مثل:

البحر الأحمر	909,096533
جبل طارق	946,89
الخليج العربى	953,11
الصحراء الكبرى	966,11

- 14) استخدمت الصفة الدالة على البلد أو الجنس دون إستخدام أى من حروف الجر وذلك بالنسبة للغات مثل الأدب العربي ؛ الحاضرة الاسلامية ؛ الفن الاسلامي ؛ الأغاني الشعبية الكويتية .
- وفى حالة عدم إمكان تطبيق هذه القاعدة على بعض البلدان استخدم التقسيم الجغر افى مثل الأدب الشعبي الامارات العربية المتحدة .
- 15) الاعمـــال التى تتناول دراسة إقليمية لموضوع معين أدرجت تحت إسم الموضوع متبوعا بإسم القطر إذا كان الموضوع الاساسى أحد فروع العلوم فيمــا عدا الموضوعات ذات الصبغة المحلية مثل: التاريخ؛ الجغرافيا؛ وبعـض فــروع السياسة والاقتصاد والاجتماع فأدرجت تحت إسم القطر متبوعا بالموضــوع. والاعمـال التى تتتـاول دراسة إقليمية للاجناس والسلالات والمجموعات العرقية والدينية أستخدم حرف الجر "فى" متبوعا بإسم القطر مثل: العرب فى أسباتيا؛ المسلمون فى الهند.
- 16) الأعمال التي تتساول دراسة إقليمية للمؤسسات مثل: المكتبات، المستشفيات ... النخ أدرجت تحت إسم هذه المؤسسات متبوعة بإسم القطر مثل:

المكتبات - الكويت ؛ المستشفيات - الجزائر

أما في حالة ما إذا كان العمل يتناول هذه المؤسسات في مدينة ما ، فأدرجت تحت إسم المدينة متبوعا بإسم المؤسسات مثل:

دمشق – المكتبات ؛ القاهرة – المستشفيات

17) الأعمــال التي تتناول العلاقات الخارجية بين بلدين أدرجت تحت كل من البلدين متبوعا بالتقسيم العلاقات الخارجية مثل:

الكويت - العلاقات الخارجية - فرنسا فرنسا - العلاقات الخارجية - الكويت

- 18) استخدمت أسماء الامراض مباشرة دون ما حاجة الى لفظ مرض مثل: التيقود ؛ الكوليرا ؛ الجدرى ؛ البلهارسيا ... الخ إلا إذا كان إغفال كلمة مرض يثير بعض الالتباس مثل : مرض السكر فأدرج تحت السكر (مرض) وأستخدمت كلمة أمراض متبوعة بصفة مثل الأمراض التناسلية ، أما الأمراض التى تتعلق بأحد أعضاء جسم الانسان فإدرجت تحت إسم العضو متبوعا بكلمة أمراض مثل : القلب أمراض ، مع عمل إحالة من الشكل غير المستخدم مثل : أمراض القلب أنظر القلب أمراض ... وهكذا .
- (19) الأعمال التسبى تتاول ترجمة حياة شخص ما روعى فى إختيار رأس الموضوع أن يكون هو الشكل الذى يرد فيه إسم هذا الشخص كمدخل رئيسي أى أن تطبق قواعد الفهرسة الوصفية المتبعة من حيث شكل المدخل . أما الاعمال التسى تتاول ترجمة مجموعة من الاشخاص تتمى الى طبقة معينة فإدرجت تحت إسم الطبقة مثل الاطباء . وفي حالة عدم وجود رأس موضوع يعبر عن طبقة أو فئة ما فادرجت تحت رأس الموضوع المتخصص متبوعا بالتقسيم تراجم مثل : الاسلام تراجم .
- 20) الاعمال التسمى تتناول الملوك والحكام سواء أكانت ترجمات لحياتهم أو در اسة تاريخية لعهدهم أدرجت تحت أسمانهم وإسم البلد الذي ينتمون اليه مثال ذلك:

صباح السالم الصباح (أمير الكويت) 953,2 الكويت - تاريخ - صباح السالم الصباح (1965 - 1977م)

21) الأعمال التي تتناول بالدراسة المعاهد والجمعيات والمؤسسات والهينات الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الدولية روعى استخدام الشكل الذي ترد فيه هذه الهيئات كمداخل رئيسية ، أي أن تطبق قواعد الفهرسة الوصفية من حيث شكل المدخل في حالة ما إذا كان العمل يتناول بالدراسة هيئة واحدة مثل : مكتبة الاسكندرية .

رؤوس الموضوعات القياسية المستخدمة

وردت بعض رؤوس الموضوعات كنموذج يمكن القياس عليه بالنسبة للتقسيمات الواردة تحتها وهي :

بالنسبة للأقطار تستخدم التقسيمات الواردة تحت: مصر بالنسبة للمدن تستخدم التقسيمات الواردة تحت: القاهرة بالنسبة للغات تستخدم التقسيمات الواردة تحت: اللغة الع

بالنسبة للغات تستخدم التقسيمات الواردة تحت : اللغة العربية بالنسبة للأداب تستخدم التقسيمات الواردة تحت : الأدب العربي

بالنسبة للأمراض تستخدم التقسيمات الواردة تحت: البلهار سيا

بالنسبة للحروب تستخدم التقسيمات الواردة تحت: حرب فلسطين 1948

أشكال رؤوس الموضوعات المستخدمة:

رؤوس الموضوعات البسيطة وهي التي تتكون من كلمة واحدة .. وهي تمثل أكبر نسبة من رؤوس الموضوعات المستخدمة .

2- رؤوس الموضوعات المركبة ا) الرأس الركب من كلمتين

- * رؤوس المــــوضوعات المركبة من كلمتين إحداهما مضاف والأخرى مضاف اليه مثل إدارة الاعمال ؛ منتجات الالبان .
- * رؤوس المــوضوعات المركبة من كلمتين إحداهما إسم والأخرى صفة لهذا الاسم مثل الكيمياء العضوية ؛ الهندسة الكهربانية .

ب) الراس للركب من كلمتين بينهما رابط

- * رؤوس الموضوعات المركبة وتتكون من كلمتين يربط بينهما واو العطف مثل الجريمة والمجرمون ؛ العادات والتقاليد .
- * رؤوس المـــوضوعات المـركبة وتتكون من جار ومجرور مثل العلاج بالاشعة ؛ العرب في أسبانيا .
- -3 رؤوس الموضوعات المعقدة والتي تتكون من أكثر من كلمتين مثل محطات الانذار المبكر.
- 4- رؤوس المــوضوعات المقلــوبة والتي يفصل بين جزئيها فاصلة مثل الآثار ، علم .

التفريعات المستخدمة:

- التغريع الوجهى مثل الاقتصاد طرق التدريس ؛ العمل والعمال قوانين وتشريعات .
 - 2- التفريع الجغرافي مثل القانون المدنى مصر.
 - 3- التفريع الزمني مثل الفن عصر التهضة.
 - 4- التفريع الشكلي مثل الفلسفة دوائر المعارف .

الاحالات المستخدمة:

- 1) إحالة "أنظر" أستخدمت في الأحوال التالية:
- الاحالة من اللفظ غير المستخدم كرأس موضوع الى اللفظ المستخدم كرأس موضوع مثل:
 الانماء الاقتصادي أنظر التنمية الاقتصادية.
- ب- الاحالة من الجزء الثانى من رأس الموضوع الذى يتكون من كلمتين مثل: التقليد . انظر العادات والتقاليد .
- ج- الاحـــالة من الشكل الطبيعي لرأس الموضوع الى رأس الموضوع المقلوب في حالة إستخدام الأخير مثل:
 علم الأخلاق انظر الأخلاق، علم.
 علم النبات انظر النبات، علم.
 - د- الاحالة من رأس الموضوع المقلوب الى الشكل الطبيعى لرأس الموضوع مثل: الموضوع مثل: الاراضى ، إصلاح الاراضى .
 - هـ الاحالة من الهجاء غير المستخدم الى الهجاء المستخدم مثل: الكهربية أنظر المغناطيسية.

الاحسالة من المعرب الصوتى ARABISATION الى اللفظ المترجم
 TRANSLATION إذا ما كسان الاخير قد إستخدم كرأس موضوع
 مثل:

السيكولوجي أنظر علم النفس.

أو العكس إذا ما كان المعرب الصوتى قد إستخدم كرأس موضوع مثل:

علم القوى أنظر الديناميكا.

ز- الاحالة من اللفظ العامى إذا ما تكرر ذكره في بعض الدراسات الى رأس الموضوع المستخدم مثل:

الطـــوز أنظر العواصف الرملية .

والعكس إذا ما إستخدم اللفظ العامى كرأس موضوع مثل: الآجـــــر انظر الطوب.

- -- الاحسسالة من المفرد الى الجمع فى حالة استخدام الجمع كرأس موضوع مثل:
 الحد (شريعة إسلامية) أنظر الحدود (شريعة إسلامية)
- 2- إحالة "أنظر أيضا" فقد إستخدمت للاحالة من رأس موضوع مستخدم الى رؤوس موضوع عات أخرى مستخدمة وترتبط بهذا الموضوع وعادة ما تكون من الموضوع العام الى الموضوعات المتخصصة والعكس نادرا ما يحدث وفي بعض الأحيان تكون إحالة "أنظر أيضا" في إتجاهين متضادين مثل:

سفن الفضاء 629,47 أنظر أيضا محطات الفضاء محطات الفضاء محطات الفضاء 629,44 أنظر أيضا سفن الفضاء

-3 إحسالة "أنظر من (x)" وتتضمن المرادفات والاشكال غير المستخدمة والمحال منها الى رأس الموضوع بالاحالة أنظر مثال :

الآلات الموسيقية × الموسيقى – آلات

الترتيب:

رتبت القائمة تبعا للقواعد التالية:

- 1- رتبت رؤوس الموضوعات تبعا للترتيب الهجائى التام وإعتبار الوحدة في الترتيب هي الكلمة .. أي على أساس كلمة كلمة ثم حرف حرف .
- 2- " الـ " تغفـل في الترتيب الهجائي مع بقائها رسما إذا ما كانت أداة تعريف وتحتسب في الترتيب الهجائي إذا كانت من أصل الكلمة .
 - 3- الألف الممدودة تعتبر الفين مثل: آثار = ااثار.
 - 4- الهمزة المفردة تسبق الالف في الترتيب مثل: قراءة تسبق قرآن.
- 5- الهمــزة على ألف تعتبر "ألفا" والهمزة على واو تعتبر "واوا" والهمزة على ياء تعتبر "ياء".
- 6- التاء المربوطة (ة) تعتبر (ت) وتسبقها في الترتيب . والهاء المربوطة (هـ) تعتبر هاء (هـ) وتسبقها في الترتيب .
 - 7- واو العطف وحروف الجر تحتسب في الترتيب أي تبقى رسما وحكما .
- 8- الاختصارات توضع في مكانها في الرتيب الهجائي تبعا لرسمها مع إغفال النقط إذا وجدت أي باعتبارها كلمة مثل: د.د.ت ؛ اليونسكو.
- 9- تـرتيب رؤوس الموضوعات التي تشتمل على تقسيمات تاريخية أو زمنية تبعـا للترتيب الزمني مثل: الأدب العربي العصر الجاهلي تسبق الأدب العربي عصر صدر الاسلام.
 - -10 رتبت التقسيمات تبعا للنظام التالي:
 - أ- الموضوع دون التقسيم .
- ب- التقسيمات الشكلية والــوجهية والجغــرافية والــزمنية ورؤوس الموضوعات المقلوبة بغض النظر عن علامات الترقيم الفاصلة (١٠) أو الشرطة (-)

ج- الامتدادات الهجانية لرأس الموضوع.
 الاقتصاد - تاريخ
 الاقتصاد - نظريات
 الاقتصاد التحليلي

علامات الترقيم المستخدمة:

الفاصلة (،): تستخدم لرووس الموضوعات المقلوبة أو رووس الموضوعات الموضوعات التي تبدأ بلفظ عام مثل: الآثار ، علم .

الفاصلة المنقوطة (؛): تستخدم للفصل بين رؤوس الموضوعات المستخدمة عند ورودها متتابعة في الشروح التوضيحية أو المترادفات والاشكال المختلفة الواردة في إحالة أنظر من (×)

الشرطة (-): للدلالة على التقسيم الشكلي أو الوجهي أو الجغرافي أو الزمني .

القوسان (): لوضع الحواشي التوضيحية للتخصيص.

الطباعة:

ولقد إتبع اسلوب جديد في طباعة القائمة في طبعتها الرابعة (الأخيرة) بغية التوضيح ، فقد تم طباعة رؤوس الموضوعات المستخدمة باللون الأحمر بدلا من البنط الاسود لتمييزها أما رؤوس الموضوعات غير المستخدمة والمحال منها بالاحالة "أنظر" وتلك الواردة في حقل الاحالة (أنظر من) وكذلك الحواشي التوضيحية فقد إستخدم البنط الابيض في طباعتها ، إلا أن هناك الكثير من الاخطاء المطبعية في هذه الطبعة بالاضافة الى الأخطاء في الابعاد ومواقع بعض الرؤوس .

قائمة المراجع

- إبراهيم أحمد الخازندار قانمسة رؤوس الموضوعات العسربية .- ط4 .- الكويت : إذات السلاسيل ، 1994.
- 2- جامعة الرياض . عمادة شنون المكتبات . قسم الفهرسة و التصنيف رؤوس المسوضوعات العسربية / إشراف ناصر محمد سويدان .-الرياض: العمادة ، 1978.
- شعبان عبدالعزيز خليفة ومحمد عوض العايدي -3قائمة رؤوس الموضوعات العربية الكبرى .- ط2 ، مزيدة ومنقحة .-القاهرة: المكتبة الاكاديمية ، 1994.
- محمد فتحى عبدالهادي رؤوس الموضوعات العربية: دراسة في الاسس والتطبيقات .-القاهرة: جمعية المكتبات المدرسية ، ع 1977 .
- 5- محمد فتحى عبدالهادى الفهرسة الموضوعية: دراسة في رؤوس الموضوعات العربية .- ط2، مزيدة ومنقحة .- جدة : دار الشروق ، 1981 .
- 6-Library of congress subject headings / prepared by the office for subject cataloging policy .- 15 th. ed .-Washington: The Library of congress, 1992.
- Sears, Minnie Earl. 7-Sears list of subject headings .- 12th. ed / edited by Barbara M. Westby .- New York: Wilson, 1982.







سلسلة تبسيط علوم المكتبات صدر منها:

- (١) مهارات البحث العلمي.
 - (٢) مكتبة الطفل.
- (٣) الإرشاد القرائي في المكتبات.
 - (٤) المواد السمعية والبصرية.
- (٥) الببليوجرافيا والتكشيف في المكتبات.
 - (٦) مكتبة المستقبل
 - (٧) الفهرسة الموضوعية.